



HISZEM A SZENTEK KÖZÖSSÉGÉT.

"Hiszem a szentek egységét, várom a holtak feltámadását!" imádkozzuk a "Hitvallásunkban." Ezt ünnepeljük- és erre emlékezünk minden év november 1-jén és 2-án: MINDENSZENTEK ÜNNEPÉN (Festum omnium Sanctorum) és HALOTTAK NAPJÁN (Dies mortuorum).

A szentekről elmondhatjuk, hogy nekik Isten mindenkinél és mindennél fontosabb: önmagukról sohasem mondták, hogy ők már tökéletesek, de állandóan törekedtek Isten teljesebb követésére. Békességet terjesztettek és követték a megbocsátást hangoztató Jézus tanítását. Emléknapijuk ünnepnap is. Ünnepeljük azt, hogy Krisztus halála mindenki élete lett, és a szentek is hazavárnak minket. Ezért kérjük közbenjárásukat. Együtt vagyunk elhunyt szentjeinkkel- és elhunyt szeretteinkkel Krisztus Egyházának örökös tagjai: Ők a láthatatlan (imádkozó) Egyház, és mi a látható (küzdő) Egyház. Szentjeink közbenjárását kérve imáinkkal segítjük elhunyt szeretteinket a SZENTEK KÖZÖSSÉGÉBE, remélve mi is a velük való véget nem érő, örök találkozást. Továbbra is építve Isten Örök Országát, imádkozva és dolgozva várjuk reményünk beteljesedését a SZENTEK DICSŐSÉGÉBE.

Számunkra nemcsak az a kérdés, hogy van-e élet a halál után, hanem az, hogy milyen az életünk a halál előtt?! Élünk úgy, hogy bátran állhassunk földi életünk végén a "nagy elszámolás" elé és arcunkon is tükröződjék hitünk bizonyossága, a béke ajándéka és a célba érkezés nyugalma.

Sajnos vannak embertársaink, akik napjainkban feledve tanítást-, törvényt- és példát, járják a maguk emberi útját, Isten Útja helyett! A kereskedelemmé fejlesztett "temetői-kultusz" is elvonja figyelmünket a lényegről: MINDENSZENTEK ÜNNEPÉRŐL ÉS A HALOTTAK NAPJÁRÓL!

Mi kérjük továbbra is imáinkban: Add Urunk, hogy a Te néped, szentjeid példájára minden erejével építse a Te Országodat, és így a már előttünk eltávozott testvéreinkkel- és szeretteinkkel együtt mindannyian részesüljünk szentjeink dicsőségében. A m e n.

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

FÉNYSUGÁR AZ AJTÓ HASADÉKÁBAN

Egész életemben biztos voltam abban, hogy az élet nem ér véget a halállal. Most azonban már azt is tudom, hogy az élet igazában a halállal kezdődik. S tudatában vagyok annak, hogy az élet arra való, hogy méltó legyek a halál pillanatára. Azt is tudom, hogy a szenvedés csak külső ruházatom: belső lényegem sértetlen marad. És ha majd külső ruhám teljesen szétfoszlik, láthatóvá válik teljes lényegem: a halál pillanata meghozza számomra az örök életet.

Hermann Bahr

MEGFONTOLANDÓ

Az élet fontos átmenet. Ez a próba ideje. Sőt, amennyit itt hagytam kialakulni magamban Jézusból, annyi marad meg mindörökre odaát. Minden cselekedetem, minden pillanatom, minden lélegzetvételem átkerül az örökké-valóságba. Itteni életemnek minden perce az Életet készíti elő és határozza meg! A mennyország olyan ház, amelyet idelelni építünk föl, és majd odaát lakunk benne.

Chiara Lubich

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH-

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Maciej Galle

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2015

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

NOVEMBER 1 - ÉVKÖZI 31. VASÁRNAP

MINDENSZENTEK ÜNNEPE

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Nov 1	10:00AM	Szüleimért	Pongrácz Cilike
Nov 8	10:00AM	Katona Jenő, Sedon és Katona Család elhunyt tagjaiért Nagyszülőkért, rokonokért Szeretteinkért	Katona Család Katona Marianna Kolos Alíz
Nov 14	6:00 PM	Híveinkért	
Nov 15	10:00AM	Radics Zsuzsanna	Szt. Erzsébet Oltáregylet

Válaszos zsoltár: Szeretlek, Uram, Istenem, én erősségem.

Énekek: 226-1, 226-5-6, 142, 143, 306, 285.

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!



PARISH COLLECTIONS

Oct. 18th 7:00 PM Mass: \$ 633.00

Oct. 25th: \$ 3,476.00

Oct. 25th Lunch: \$ 855.00

Please support your Parish!

May God bless your generosity!



In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: **Baksay István, Vajda Rudi, Mátyás Mária, Mátyás Károly, Joseph Toth, Mrs. Maureen Simonyi, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Megyeri Piroska, Neubauer József, Babochay András, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike.**



ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.
+ Confession time is available before mass on Sunday.
+ We express our sincere gratitude to our Polish friends, for demonstrating their solidarity in large numbers by attending the mass and subsequent program commemorating the events of 1956.
+ **Today, November 1st**, everybody is invited to breakfast, after the Mass.
+ **We are inviting all our parishioners and their friends to the Elisabeth-Catherine ball, on November 14th. For information and reservations, please call Ilike Mocsán at 773-736.9156 or Zita Szabó at 847-740-4478.**
+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.
+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.
+ For those parishioners who cannot attend mass regularly, at GiveCentral.org, donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt. Mindenkit szeretettel hívunk a közös imádságra.
+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!
+ Köszönetünket fejezzük ki lengyel barátainknak, akik nagy létszámban megjelentek ünnepi misénken, és az 1956-os megemlékező műsorunkon, kifejezve szolidaritásukat
+ Imádkozzunk Somenek Juliskáért, aki nagybetegen fekszik a kórházban.



Szomorúan tudatjuk, hogy régi jó, hűséges templomtagunk, **Radics Zsuzsika**, hosszú betegség után 84 éves korában megtért Teremtőjéhez. Öszinte részvétünket fejezzük ki férjének, Gézának és Családjának. A jó Isten adjon örök nyugalommal Zsuzsikának. R.I.P.
+ Ma, Szentmise után reggelire hívjuk a kedves híveket.
+ **Holnap, November 2 -án** Halottak napja. Imáinkban emlékezzünk meg azokról az elhunyt tagjainkról, akik kemény, önzetlen munkával felépítették templomunkat a jövő nemzedék számára. A jó Isten adjon nekik örök nyugalommal.
+ **November 14-én lesz Erzsébet-Katalin bálunk . Helyfoglalás és információért kérjük, hívják Mocsán Ilikét a 773-736-9156, vagy Szabó Zitát a 847-740-4478. Adja tovább barátainak, jöjjenek, szórakozzunk együtt! Mindenkit szeretettel várunk!** Ajándékokat szeretettel elfogadunk sorsolásra.
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.
+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.
+ Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: www.stephenchurch.org
+ Azok részére akik ritkábban tudnak templomba járni, de szívükön viselik a templomunk sorsát, van lehetőség adományozni a GiveCentral.org internetes honlapon.

A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Tánccsoport időpontjai



2015. őszi/téli félévre:

4. November 7.
5. November 21.

6. December 5.

7. December 12.

8. December 13: Karácsonyi ünnepség

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

OUR HUNGARIAN COMMUNITY AND HERITAGE

+ **If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.**

+ If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit: chicagohungarians.com for more information.

KÖZÖSSÉGÜNK ÉS MAGYARSÁGUNK

+ **EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!** Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

+ Ha szeretne tudni a városunkban történő magyar eseményekről, programokról, a www.chicagohungarians.com web oldalon mindenezekről tájékozódhat.

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

HALOTTAK NAPJA – NOVEMBER 2.

Tegnap a diadalmas Egyházzól emlékezett meg a liturgia, ma a szenvedő Egyházra fordítja a hívek figyelmét. Mindenszentek vecsernyéje után az ünnepi díszeltávolítják, jámbor komolyság tölti be a templom csarnokait. A halotti zsoltosma vezeti be a megemlékezést, a hívek pedig körmenetekben mennek a sírokhoz, hogy az elhunytakért imádkozzanak. Másnap ünnepélyes gyász-misében mindnyájunk közös édesanyja, az Egyház imádkozik elhunyt gyermekeiért. E nap különös alkalom és ösztönzés legyen számunkra, hogy könyörgésekkel, az irgalmas szeretet cselekedeteivel, búcsúkkal kimutassuk halottaink iránt érzett részvétünket.

A sírok látogatása emlékeztessen bennünket a földi élet mulandóságára, s irányítsa tekintetünket a mennyei javakra. E két ünnep liturgiájában különös szépséggel jut kifejezésre hitünk a „szentek egységében:”, vagyis a küzdő, a szenvedő és a győzedelmes Egyház kegyelmi közösségében.

TELJES BÚCSÚ

Akik halottak napján (vagyis az azt megelőző nap delétől a halottak napját követő éjfélig) meglátogatnak egy templomot vagy nyilvános kápolnát, teljes búcsút nyerhetnek a szokott feltételekkel. A látogatáskor egy Miatyánkot és egy Hiszekegyet kell imádkozni. Ez a búcsú elnyerhető a megelőző vagy következő vasárnapon és Mindenszentek ünnepén is.